



## 秘书长关于达尔富尔的每月报告

### 一. 引言

1. 本报告是按照安全理事会第 1556 (2004) 号决议第 6、13 和 16 段、第 1564 (2004) 号决议第 15 段、第 1574 (2004) 号决议第 17 段和第 1590 (2005) 号决议第 12 段提出的。

### 二. 达尔富尔的不安全局势

2. 自 2003 年初以来蹂躏苏丹达尔富尔三州的冲突在 3 月份里并没有减缓。事实上, 2 月里出现的某些正面趋势自我提出上次报告以来显然停顿了下来, 或出现了稍微倒退的情况。反叛运动和政府部队之间发生了暴力对抗, 政府部队是同武装的部落民兵联合行动的, 或它们至少是在同一地区同一时间为了相同的总体目标采取行动的。对人道主义工作人员和物资的攻击和威胁仍然是人们主要关切的问题。非洲联盟驻苏丹特派团(非盟驻苏特派团)的成员也遭到攻击。报告期间, 土匪行为、抢掠和劫持车辆的次数增加了, 对所有旅行者的安全和运送救济品的工作造成了影响。但是, 尽管武装集团继续以平民为攻击目标, 有关攻击村庄的报导的数目在 3 月里减少了一些。

3. 报告期间, 主要的反派集团, 苏丹解放运动和苏丹解放军(解运和解放军)和正义与平等运动同政府军和(或)金戈威德民兵至少发生了七次冲突。最近于 3 月 26 日, 政府部队和部落民兵攻击了解运和解放军位于西达尔富尔的内尔蒂蒂东北大约 80 公里处一簇村庄附近的据点。

4. 在达尔富尔的第三个武装反派集团, 在一般情况下是军事上最不活跃的一个, 即全国改良与发展运动也与政府部队在西达尔富尔发生了战斗, 这次战斗是在政府发出最后通牒, 要求全国改良与发展运动从杰奈纳以北的杰贝尔穆恩地区再向北撤到乍得边界上的蒂内之后发生的。不是《人道主义停火协定》缔约一方的全国改良与发展运动拒绝接受这项要求, 导致政府作出了暴力的回应。战斗持续了几天, 伤亡人数不明, 其中包括平民。紧张关系和再度爆发战斗的可能性仍然很高, 因此还无法对平民受到的影响进行彻底评估。



5. 西达尔富尔战斗的加剧使得人们关切到，政府继续在推行它掌控杰贝尔穆恩和杰贝尔马拉地区的目标，尽管将会为这种打入反叛领土核心的做法付出巨大的人员代价。冲突各方不遵守它们在各协定中所作的停火承诺的做法仍然是寻求以政治办法解决危机的任何努力的障碍。

6. 平民在3月份里继续受到攻击，尽管程度比2月略低。整个月都有金戈威德民兵攻击村庄的报导。第一个据称的攻击发生在杰奈纳以东60公里的Sula和Bala Farak村，时间是3月4日至5日夜，据报导至少造成了一名平民死亡。最后一次是3月26日金戈威德民兵涉嫌攻击西达尔富尔扎林盖附近的Doli村，据非洲联盟的报导，那次攻击造成了两人死亡三人受伤。

7. 同样地，解运和解放军在过去一个月里也涉嫌对平民发动了若干次攻击，包括它对南达尔富尔的尼亚拉西南的Haraz村的攻击，那次攻击造成了三人死亡六人受伤。在报告期间结束时，正义与平等运动据报导对南达尔富尔的Rahad El Fate村发动了攻击，非盟驻苏特派团证实，在袭击过程中有两人被杀，一人受伤。解运和解放军还攻击了也位于南达尔富尔的Wazazen村，导致村民两人死亡，三人受伤。

8. 各方对于提高平民安全可以采取的一个很重要的步骤是提高各方撤出或不再进入的地点的数目以便让非盟驻苏特派团可以建立起它的存在。就如我在上个月的报告里提到的，政府从拉巴多撤出，这是联合委员会2月份会议中政府承诺撤出的四个村庄中的第一个。反叛集团并没有采取行动重新占领该地点，而是非盟驻苏特派团按照各方的要求，部署了一小支部队，作为在该特定地点上各方之间的一个能发挥稳定作用的全时缓冲力量。事实证明这是一个积极的发展，非盟驻苏特派团将在政府决定撤出古赖德后发挥类似的作用。但是，我担心，非盟驻苏特派团扩展过度，将无法在政府愿意撤出部队的至少少数村庄里，或不久的将来在其他的地区里建立和维持一个全时存在。

9. 我对3月间在达尔富尔工作的国际人员突然多次遭受攻击感到不安。有三起事件最为突出，因为攻击的目的显然是要伤害、或杀害那些前来帮助苏丹人民的人。第一起事件发生在3月8日，当时涉嫌的金戈威德战斗人员向保卫北达尔富尔Sarifumra军事观察员营地的非盟驻苏特派团部队开火。没有人员受伤的报导，但肇事者至少发了两发穿破营地帐篷的子弹。第二起事件发生在3月22日，事件中两名美国国际开发署（美援署）的雇员在一次显然是向他们的车队展开的伏击中受伤，一人伤势严重，该车队当时是在南达尔富尔从尼亚拉到卡斯的公里上行驶，车上有清楚的标志。第三次事件发生在3月29日，当时一支派往调查尼亚拉东北发生的一次冲突的非盟驻苏特派团巡逻队受到了攻击。一名非洲联盟军事观察员颈部中弹，子弹打破了车窗玻璃，满车都是玻璃碎片，车上的另外两人脸部被玻璃碎片割伤。初期的证据显示这是一次伏击，这使人更加害怕这些事件并不是孤立的。

10. 人们关切在达尔富尔的国际人员现在可能面临更多的暴力威胁，这导致，除别的以外，作出了以下决定，即在3月10日和19日之间把所有在西达尔富尔的联合国工作人员转移到杰奈纳。联合国官员得到的信息显示，州内各方之间紧张关系日益加剧将使人道主义工作人员面临被战火波及或成为直接攻击的目标的危险。

11. 驻在西达尔富尔的国际工作人员受到了具体的和暗示的威胁，而且在3月10日，也是在西达尔富尔，第一次发生了联合国车辆被拦截并遭抢劫的事件，这些情况本身就十分令人担忧了。但把它们放在一个更广泛的框架里，这些看上去是局部的事件可以变得更加可怕。高级政府官员关于在国际社会如果将以战争罪对在苏丹以外的苏丹公民进行逮捕和起诉的情况下国际人员将面临的危险所发表的公开言论已经把按照独立调查委员会的报告采取行动同达尔富尔各地的国际人员的安全将遇到更大的威胁联系起来。不能排除以下的可能性，即那些相信他们的名字被列入了调查委员会密封的战争罪嫌疑犯名单内的人将会直接攻击联合国、国际非政府组织和其他国际人员，或将试图通过暴力更普遍地破坏区域的稳定。联合国苏丹特派团（联苏特派团）将继续对局势进行密切监测和分析。

### 三. 保护达尔富尔的平民

12. 保护平民继续是达尔富尔的一大问题。整个3月份都有下列情形发生：在村庄里和道路上袭击平民特别是在南达尔富尔和西达尔富尔、虐待平民、施加酷刑、性暴力和基于性别的暴力行为以及儿童保护方面的问题、包括绑架。境内流离失所者难民营内和周围的治安情况依然不佳，有武装民兵骚扰平民、特别是走出难民营的妇女和女童的事情发生。

13. 卡尔马难民营发生了持续骚扰和恫吓境内流离失所者、以及警察夜间随意开枪的情形。在3月31日这个星期，一名曾遭强奸的17岁少女被警察强行赶出她就医的诊所，虽然她不愿意，却仍被转往尼亚拉医院。

14. “无国界医生”非政府组织于3月8日发表了一份内容详尽的重要报告，突出说明了达尔富尔性暴力和基于性别的暴力的严重程度。报告指出，2004年10月至2005年2月，在该区域医治了500名强奸受害者。上述数字触目惊心，须知：许多性暴力和基于性别的暴力的受害者因为强奸所带来的社会耻辱以及担心出现消极后果而并未就医。人权观察员记录了好几起这样的事件：幸存者、其家人及社区领导人出来寻求公正，结果却遭遇到了严重的问题，包括受到政府各实体的恫吓。从实地的机构获悉，对于强奸受害者进行反诉的做法很普遍；这一点同样令人震惊。例如，在宾迪西，好几位怀孕的强奸受害人被指控通奸而遭拘留；虽然最后她们被释放了，但在拘留期间她们曾遭到殴打和性攻击。这不仅阻碍性暴力和基于性别的暴力的受害者和其他人向当地警察投诉，而且助长了围绕此问题的有罪不罚现象。对经受过如此令人发指的罪行的妇女和女童再进行折磨，是

极端不公正的；而折磨妇女和女童的却正是负责保护她们的当局，这就更加不公了。我敦请苏丹主管当局对这些报告优先进行调查。

15. 南达尔富尔州州长 3 月 6 日发布法令，拟在南达尔富尔成立打击性暴力行为委员会；这是值得欢迎的，它表明：当地政府认识到此问题的严重性，并认识到必须改进当局的回应。联合国向当地当局表达了它对委员会任务的关注，并建议提出委员会可以如何努力确保以综合方式处理有关性暴力的问题。联合国还同意以观察员身份参加该委员会，以便提请委员会注意到这些问题，并在修改了任务规定的情况下就如何改进回应方法提出咨询意见。大家一再强调必须把犯下上述罪行者绳之以法，杜绝有罪不罚现象；联合国随时愿意支助政府为此作出的一切真诚努力。

16. 政府和联合国对达尔富尔进行了三天的联合访问，散布和宣传关于医治强奸受害人的修正通知；此次访问于 3 月 24 日圆满结束。特派团作出了以下澄清，即基于性别的暴力行为的幸存者有权获得医治，而不论其是否填写了当地法院所要求的表格；这些表格记录的是受害人的伤情，它们是受伤或被强奸的医疗证据。访问团进一步澄清指出，各诊所或医院、包括非政府组织经营的所有诊所的医务人员，都有权在没有上述表格（8 号表）的情况下提供医疗援助，而不必担心引起任何消极后果。政府起初限制授权填写所需法律表格的医疗诊所数目，但在后来的接触过程中，政府在此问题上表现出了灵活性。

17. 采薪的妇女和女童受到袭击之事依然令人严重关切，但 3 月份人道主义界和非盟驻苏特派团加强合作，保护工作得以改善。非盟驻苏特派团监测人员和民警根据人道主义机构提供的信息，沿采薪路线进行巡逻（如在扎林盖难民营外），减少了妇女和女童受骚扰的情况。在达尔富尔地区其他难民营外也进行了类似的巡逻，目前正在努力扩大这些巡逻。

18. 人口流离失所、家庭和社会结构破裂、伴随达尔富尔紧急情况而来的贫穷加剧等，致使一些儿童得不到家庭的保护、很容易受到虐待和剥削。例如，在西达尔富尔的利雅得难民营，联合国机构和非政府组织设立了无人照料的儿童的临时收容所，收留那些同没有收入的年长亲戚一起生活或曾受虐待、包括参与卖淫的儿童。此收容所属于临时措施，直至找到这些儿童的家庭或确定了更好的家庭安置机会为止。受虐待和受剥削的儿童人数可能会增加，利用教养院来收容那些无主要照料者的儿童的风险正在增大。正在西达尔富尔进行调查，争取进一步了解各社区是如何处理为共同生活的失散儿童和老人提供支助这一难题的。

19. 另外还必须在更多的流离失所平民自愿返回其原籍地之前，处理产权和有关问题。例如，有人对非拥有者占据属于流离失所者的土地而引起的问题表示关注，这种情况将使得想返回家园的境内流离失所者面临更大困难，并可能面临危险。

20. 联合执行机制保护和人权小组委员会于 2005 年 3 月 10 日举行第三次会议，讨论哈马达杀戮事件的后续情况、苏丹一位知名人权活动者被拘留（后来获释）、

探访被拘留者、以及消除劫持妇幼行为委员会对境内流离失所者进行非自愿和不当遣返的问题。虽然政府对哈马达杀戮事件展开了调查，但迄今无任何进展，涉嫌的袭击者尚无一人被捕。

21. 在 51 名受权人权观察员中，有 18 名部署到达尔富尔（由在喀土穆的另外三名监测员提供支助）；部署到那里的还有十名联合国志愿人员。有 15 名观察员目前正在征聘之中，同时继续寻找其余 15 名员额的适当人选。驻达尔富尔区域的人权干事监测践踏人权的情形、同地方当局（包括警察和检察官）进行联络并监测审判情况。地方当局一般都同人权监测员合作。然而，政府继续不让人权干事前往某些拘留地。一项关于探访问题的协定尚未正式确定，尽管联合国人权事务高级专员以及联合执行机制保护和人权小组委员会会议均提出了此项要求。

22. 人权观察员正在记录治安部队任意逮捕平民并对他们施以酷刑和虐待的大量案件，这些平民往往被单独禁闭。据称，在尼亚拉的苏丹陆军总部有一个非正式拘留中心，这一消息令人震惊，但尚未得到证实。在法希尔还发生了一起居留中死亡的案件，此人的伤情显示其受过酷刑。苏丹政府必须确保被拘留者的权利，尤其要保护及尊重其人格和人身安全。政府应当对所有非官方拘留地进行调查，如证实确有此类拘留地，即应立即予以关闭。被拘留者不被指控犯有某项公认的罪行，就应立即被释放。

#### 四. 达尔富尔的人道主义局势

23. 受冲突影响的人的数目略有增加，从 2 月份的 240 万增加到 3 月份的 245 万，这主要是因为采用了新的登记和评估方法。境内流离失所者营地的人数保持稳定，3 月 1 日这天的数目是 186 万。由世界粮食计划署（粮食计划署）和国际移民组织（移民组织）牵头于 3 月 1 日在北达尔富尔库图姆镇开展的全达尔富尔集体登记活动可望能进一步改善登记工作并能更好地确定受惠人。受冲突影响的人数显然趋于稳定这一点说明了严重的安全事件只集中在小块地区。然而，由于缺乏应付机制，在较为偏远的地区，尤其是北达尔富尔，已出现粮食短缺的情况。这使有些地方的农村人口开始向流离失所者的聚集地迁移。3 月，大约有 2 000 人来到阿布舒克和扎姆扎姆难民营，虽然人数不多，但值得注意。关于背井离乡的理由，他们除不安全外还提到了缺乏食品。这一趋势令人担忧，表明干旱能严重地影响成千上万人的生计。

24. 在 3 月份里，在人道主义援助和把它们提供给受影响的人口方面出现了多少有些忧喜参半的情况。援助送到了流离失所者营地中越来越多的受冲突影响的人的手中。设在达尔富尔所有三个州的机构已开始同被忽略的游牧社区进行接触，前往边远地区的可能性也越来越大。

25. 在 2 月份里，约有 170 万人获得粮食援助，这是创纪录的数字，主要是因为发放了 1 月份因整个达尔富尔的不安全局势而囤积在苏丹港的粮食。在 12 月份援助了 150 万人之后在 1 月份只援助了大约 120 万人。

26. 在2月份里，向58%的受影响人口提供了清洁用水，而前一个月只达到56%，得到粮食以外物品的贫困人口则有80%。在1月和2月两个月里，环卫措施满足了70%的需要。在1月和2月里都有70%的受影响者能得到初级保健服务和基本的药品。此外，原先由于担心安全而无法前往的一些地区现在也已重新得到援助。南达尔富尔的拉巴多曾在12月和1月发生激烈的战斗，但自从非洲联盟在政府撤出以后驻扎该地以来，现已有12 000名左右的境内流离失所者和居民回归。

27. 人道主义工作者还得以进入达尔富尔的一些边远地区，援助受干旱和冲突影响的人们。这种帮助措施除了满足紧急需要以外，还有助于防止今后发生流离失所的情况。在北达尔富尔的达尔扎格哈瓦，由于没有可靠的解放军对话人履行通知程序，曾有三个星期无法进入由解放军控制的这一地区，3月18日会见了解放军新的对话人之后，已能重新进入。在南达尔富尔，一些机构已前往Ed Da' ein周围的地区，评估居民的需要。初步评估结果表明，那里的人道主义状况很差，非政府组织德爱基金会对四个境内流离失所者集聚地进行的营养调查的初步结果就是突出的例子。该调查表明，全面的营养不良率达20%以上，严重急性营养不良率达4%左右。

28. 得到政府许可之后，已开始筹备在整个地区进行世界卫生组织委托的一项死亡率调查。这项初步定在4月底开始进行的调查将对查明达尔富尔的哪些地区需要进一步的支助提供重要的信息。

29. 整个达尔富尔的人道主义援助质量和数量均有改善，但在主要道路上仍发生攻击人道主义物资和人员的事件，使物资流通只能断断续续地进行，影响了对受益者提供必不可少的援助的工作。3月份报道的袭击粮食计划署使用的商用卡车的次数出现了一个高峰，尤其是在通往达尔富尔的两条主要干线上。这些安全事件中有相当一部分是解放军分子制造的，而其他部分则是土匪或民兵干的。联合国正在与非洲联盟一起解决这一问题。苏丹政府也采取步骤，疏导从Ed Da' ein到尼亚拉车队中由于安全原因而聚积的250辆卡车。我的特别代表和他的工作人员继续在与解放军、部落领导人和政府联系，确保他们采取积极步骤，支持人道主义援助工作，并确保所有人道主义工作人员和物资的安全。

30. 国家和地方一级的政府当局变本加厉地骚扰人道主义组织，因而限制了人道主义援助的提供。最令人担忧的是，发给签证方面拖延的时间相当长而且越来越长，特别是对非政府组织而言，它们有时必须等上6至8个星期才能拿到单次入境的签证。除了通过国家媒体渠道对人道主义工作者进行诬告和恶意指控外，还发生了一系列逮捕人道主义工作者的事件。3月份又逮捕或拘留了两名为国际非政府组织工作的国际工作人员。这些拘留所根据的理由通常是似是而非的，而且是在非政府组织试图记录强奸境内流离失所者的案件、对发生的保护事件采取后续行动、或在解放军辖地提供人道主义援助之后发生的。尽管西达尔富尔和北达

尔富尔的地方当局与人道主义界的关系普遍不错，但在南达尔富尔却一再发生拘留人道主义工作人员的事件。这表明在南达尔富尔，一些地方当局蓄意打击和恐吓非政府组织。在南达尔富尔，至今已有四个非政府组织的国际工作人员遭拘留，他们在交保后被释放，他们的罪名是“危害国家”或“帮助反叛”。这些指控人道主义工作者的罪名并未得到证实。这种拘留应被视为是对人道主义援助的阻碍，是不可接受的。

31. 在一些地区的公路上发生的抢劫人道主义物资和人员的一系列事件也给各机构和流离失所的民众造成局部的困难。3月10日至19日之间在杰奈纳镇外的公路上发生的停止交通情况暂时影响了对330 000名受惠人的援助。尽管到3月19日，大部分道路已经畅通，但Sirba以北的所有地区依然不让联合国机构进入。这影响了向大约96 000人提供援助的工作。在南达尔富尔，3月22日在尼亚拉通往卡斯的路上发生的袭击国际援救委员会和美援署车队的事件致使美援署的一名工作人员身负重伤，导致尼亚拉到卡斯的常用公路在另行通知之前不再对联合国的车辆开放。

32. 目前已落实了2005年联合国苏丹工作计划中概述的达尔富尔行动所需资金的42%。在总共所需的6.75亿美元中，约有5.16亿美元是3月底之前需要的，以便有效地满足达尔富尔的需要。截至3月中旬，已为工作方案中概述的达尔富尔的活动提供了2.91亿美元，相当于3月底之前所需经费估计数的56%。将近88%的捐款是以粮食援助的形式提供的，多数为谷物实物，这使其他食品需求和大多数其他重要部门的资金严重不足。我再次呼吁捐助者立即满足这些需要。

## 五. 回返和搬迁

33. 报告所述期间，没有关于强迫回返或搬迁的报道，而且在多数情况下与当局的合作都还不错。在南达尔富尔，各机构设法使一些境内流离失所者搬出人满为患的卡尔马难民营的工作继续遇到阻碍。地方当局最近拒绝了一个原先由当局、境内流离失所者和国际机构确认的可行地点。目前正在继续努力，与当局一起确认可供自愿搬迁的地点，移徙组织正在协调评估两个新的地点。

34. 在北达尔富尔，水供应方面出现的技术问题使目前在阿布舒克的大约25 000名流离失所者无法及时搬迁。3月20日这个星期，在政府当局的积极合作下确定了第三个地点。

35. 西达尔富尔于3月2日和3日在杰奈纳举办了一个讲习班，讨论政府在2004年11月下旬提出的一个恢复76个受战争影响的村庄的计划。举办讲习班之前，曾由联合国难民事务高级专员办事处领导的一个机构间人道主义小组对这些村庄进行了评估，并由小组在讲习班上介绍了评估结果。小组建议支助政府提出的76个村庄中的7个村庄，并另外确认了可供进一步评估和支助的3个村庄。小组建议立即提供援助和确认应作进一步评估的村庄数量不多，表明该国许多地区的安全局势仍不稳定。

## 六. 达尔富尔的和平进程

36. 上个月，非洲联盟继续努力做达尔富尔冲突各方的工作，以寻求政治解决的框架。过去的经验显示，各方的直接会谈要取得成功，就必须彻底做好准备工作。各方目前正在审查调解小组拟订的框架协定草案，预计各方会很快将它们的反应告知非洲联盟。非洲联盟将根据答复情况来决定可能于四月底在阿布贾举行新一轮谈判是否有益。

37. 为了协助非洲联盟牵头的这一进程，我的苏丹问题特别代表一直同包括反叛运动在内的各方谈判。三月初，他同首席副特别代表一道前往阿斯马拉，会见了厄立特里亚总统伊萨亚斯·阿费沃基和解运和解放军以及正义与平等运动的领导人。上述一系列的会见显示存在强有力的共识，即阿布贾和平进程必须仍然是谈判的主要论坛，所有其他进程应该发挥支助作用。各运动的领导人重复了他们公开宣布的立场，即调查委员会所呼吁的追究对达尔富尔发生的残暴行为负有责任者的责任的司法进程的启动必须在力争结束冲突的政治谈判之前，或与其同步展开。我相信，由于3月31日安全理事会通过了把2002年7月1日以来达尔富尔局势问题移交国际刑事法院检察官的第1593(2005)号决议，在这一新的司法进程启动的同时反叛运动的注意力将会重新回到政治舞台上。

38. 我的特别代表于3月27日会见了苏丹第一副总统阿里·奥斯曼·塔哈，讨论了阿斯马拉的几场会见情况，并一般地讨论了达尔富尔和平进程。副总统注意到了他所传递的反叛团伙准备返回谈判桌的讯息，并向他简报了在传统的部落领导人一级所作的和解努力的情况。我的特别代表对该国政府同达尔富尔社会各部分所作的和解努力表示赞扬，并鼓励政府在此同时与反叛运动展开认真的对话。塔哈副总统向他保证，政府依然致力于争取阿布贾谈判达成积极成果。

39. 在当地，联合委员会正在讨论向达尔富尔派遣一个小组的方法和条件，以便核实各方所占据的地点，并设计出一个可接受的部队隔离计划。此类计划将有助于改善当地的状况，稳定停火，为非洲联盟监测员开展工作创造更好的条件。它还将创造出更加有利于通过谈判和平解决达尔富尔冲突的气氛。

## 七. 非洲联盟驻苏丹特派团

40. 非盟驻苏丹特派团现在几乎所有已获授权的兵力开展行动，并在能够部署的地方一直发挥着作用。在特派团3156名受权人中，现有军警人员共2259名，其余人员为民警和总部的军事及文职人员，他们的部署日期尚未确定。特派团正在等待乍得的军事人员的到来，他们将成为非盟驻苏丹特派团保护部队的最后一批主要部署。当地的军事观察员现为440名，细目如下：非洲联盟，362；乍得调解，18；苏丹各派，46；伙伴，14。民警的部署仍继续落后。在已获授权的总共815人中，在任务区已部署的民警仅170名。认识到达尔富尔大多数保护工作网关系到妇女儿童的痛苦，所以在试图部署非盟驻苏丹特派团其余民警的努力中，非洲联盟把重点放在征聘女民警上。

41. 尽管非盟驻苏特派团迄今已开展了各项工作，但持续的暴力和苦难明确地显示出，必须要做得更多。3月10日至22日，非洲联盟牵头在该地区进行了一次评估，以查明可采取哪些步骤来加强达尔富尔的维持和平工作。联合国、美利坚合众国和欧洲联盟作为非洲联盟的伙伴参加了评估。我正在研究关于评估团的报告，并一直与非洲联盟委员会主席阿尔法·乌马尔·科纳雷保持直接联络，探讨作为当务之急可采取哪些行动来改善达尔富尔的安全和保护状况。

## 八. 意见

42. 总的来说，达尔富尔三月份的安全状况与上个月相比没有任何改进。尽管对平民的攻击略有减少，而且政府继续将军队从古赖德调至尼亚拉，但这些积极行动因各方所采取的军事行动的增加以及对国际人员的攻击而黯然失色。

43. 政府继续在当地推行军事选择办法，很少明显顾及它已经作出的承诺。尽管政府已经宣布逮捕了被指称曾参与在达尔富尔犯下罪行的个人，但继续收到有关报告称，政府军队与武装部落民兵联合行动，或至少双方在同一时间同一地点，为相同的总体目标行动。

44. 政府、解运和解放军以及正义与平等运动领导人多次表示他们愿意寻求危机的政治解决办法，但同时又宣称，当地的安全状况不允许他们返回谈判桌。我再次呼吁所有各方遵守2004年4月8日《人道主义停火协定》和2004年11月《阿布贾议定书》以及安全理事会第1556(2004)号、1564(2004)号、1574(2004)号、1590(2005)号、1591(2005)号和1593(2005)号决议的文字与精神。必须停止杀害平民和战斗人员，必须切实遵守停火。

45. 同时，苏丹政府应该确保达尔富尔的警察和其他有关官员履行他们保护平民的主要责任，促使没有这样做的警察和其他官员得到适当惩戒。政府还必须尊重非洲联盟驻苏丹特派团的作用，尊重向有需要的苏丹平民提供援助的人道主义工作者的作用，需要援助的人中多数是妇女和女童。毫无根据地拘留人道主义工作者是不可接受的。苏丹政府必须立刻采取步骤，确保南达尔富尔州的州政府和执法领导人遵守国际法律和苏丹法律，遵守它所作的承诺，为人道主义援助提供便利。

46. 非洲联盟和平与安全理事会将于4月21日和22日举行会议，根据非洲联盟牵头编制的达尔富尔评估报告，决定采取哪些步骤来加强非盟驻苏特派团的能力。国际社会，特别是非盟驻苏特派团的捐助国，必须采取紧急行动，协助非洲联盟将那些决定落实为当地的具体成果。非洲联盟成员国也必须乐于提供所需要的军事人员、警察和文职人员。与此同时，我与科纳雷主席就可用来加强非盟驻苏特派团的实际措施进行了讨论。这些讨论的成果将反映在我根据安全理事会第1590(2005)号决议将向安理会提交的报告中，该决议要求我在4月24日之前向安理会提交一份报告，说明非盟驻苏特派团可以采用哪些方式，通过向非盟驻苏特

派团提供适当的援助来加强在达尔富尔促进和平的努力，并与非洲联盟一起确定如何为此利用联苏特派团的资源。非盟驻苏特派团在达尔富尔更强大和更有能力的存在将会大大改进总体安全环境。较好的安全反过来也会大大促进争取政治解决冲突的努力。

47. 在本报告所述期间，国际社会相当关注安全理事会对有关达尔富尔的制裁和问责机制的审议。安理会已就这两个事项作出决定，通过了第 1591（2005）号和 1593（2005）号决议。并非象有些人正企图指称的那样，这两个决议既不是针对苏丹人民的，也不是针对其政府或伊斯兰的。它们的目标是通过适当程序追究那些应对那些既不会为苏丹人民也不会为世界其他地区人民所容忍的令人发指的行为负责的个人的责任。与此同时，必须强调达尔富尔实现和平的唯一途径依然是政治解决。我敦促该国政府、解放运动和正义与平等运动，在人运的支持下，作为最高度优先事项，恢复在阿布贾的谈判，以缔结一项持久协定。

---